



## DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

THURSDAY, JANUARY 26, 1984

| <u>CONTENTS</u>                                  | <u>PAGE NO.</u> |
|--|-----------------|
| EXTERNAL TRADE VALUE SHOWS BIG GROWTH .....      | 1               |
| GOVERNOR RETURNS TOMORROW .....                  | 3               |
| LADY YOUDE OPENS TEA WARE MUSEUM .....           | 4               |
| LEGAL AID EXTENSIVE .....                        | 5               |
| STUDENTS URGED TO SUPPORT COMMUNITY .....        | 6               |
| VICTORIA PARK LIGHTS UP .....                    | 6               |
| FIRE CAUTION URGED AS COUNTRY PARKS REOPEN ..... | 7               |
| STUDENT CAREERS CONVENTIONS ORGANISED .....      | 8               |
| FREE PERFORMANCES FOR YUEN LONG RESIDENTS .....  | 9               |
| TECHNICAL COURSE CREDIT SYSTEM PROPOSED .....    | 10              |
| YEAR-END CLEAN UP IN EASTERN .....               | 10              |
| LABOUR DEPARTMENT DISTRICT OFFICES MOVING .....  | 11              |
| SHORT TERM TENANCIES OFFERED FOR NT SITES .....  | 12              |
| 24-HOUR URBAN CLEARWAY .....                     | 13              |

EXTERNAL TRADE VALUE SHOWS BIG GROWTH  
\* \* \* \*

THE TOTAL VALUE OF EXTERNAL TRADE (COMPRISING DOMESTIC EXPORTS, RE-EXPORTS AND IMPORTS) EXPANDED RAPIDLY IN 1983 COMPARED WITH 1982, ACCORDING TO THE PROVISIONAL TRADE FIGURES PUBLISHED TODAY BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

FOR 1983 AS A WHOLE, THE VALUE OF DOMESTIC EXPORTS INCREASED BY 26 PER CENT OR \$21 374 MILLION TO REACH \$104 406 MILLION.

THE VALUE OF RE-EXPORTS ROSE BY 27 PER CENT OR \$11 944 MILLION TO \$56 297 MILLION.

TAKING DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS TOGETHER, THE VALUE OF TOTAL EXPORTS, AT \$160 703 MILLION, WAS 26 PER CENT OR \$33 318 MILLION HIGHER THAN IN 1982.

THE VALUE OF IMPORTS REACHED \$175 444 MILLION IN 1983, AN INCREASE OF 23 PER CENT OR \$32 551 MILLION. THE VISIBLE TRADE DEFICIT FOR 1983, AT \$14 741 MILLION, WAS THUS SMALLER THAN THAT IN 1982, AT \$15 508 MILLION.

AS THE GROWTH RATE OF THE VALUE OF TOTAL EXPORTS WAS HIGHER THAN THAT OF IMPORTS, THE VISIBLE TRADE GAP, THAT IS THE PROPORTION OF THE VALUE OF IMPORTS NOT COVERED BY THAT OF TOTAL EXPORTS, NARROWED TO 8.4 PER CENT IN 1983, FROM 10.9 PER CENT IN 1982.

A COMPARISON OF THE DECEMBER 1983 FIGURE WITH THE DECEMBER 1982 FIGURE SHOWS THE VALUE OF TOTAL EXPORTS WAS 33 PER CENT OR \$4 254 MILLION HIGHER. THIS OVERALL INCREASE WAS MADE UP OF AN INCREASE OF 30 PER CENT OR \$2 531 MILLION FOR DOMESTIC EXPORTS AND AN INCREASE OF 38 PER CENT OR \$1 723 MILLION FOR RE-EXPORTS. THE VALUE OF IMPORTS, ON THE OTHER HAND, WAS 35 PER CENT OR \$4 880 MILLION HIGHER. AS A RESULT, THE VISIBLE TRADE GAP IN DECEMBER 1983 WAS 9.4 PER CENT, COMPARED WITH 8.2 PER CENT IN DECEMBER 1982.

COMMENTING ON THESE COMPARATIVE FIGURES, A GOVERNMENT SECRETARIAT SPOKESMAN SAID THAT THE GROWTH RATES OF TOTAL EXPORTS AND OF IMPORTS HAD ACCELERATED SINCE THE SECOND QUARTER OF 1983 AS THE ECONOMIES OF HONG KONG'S MAIN MARKETS, IN PARTICULAR THE UNITED STATES, IMPROVED. THE DEPRECIATION OF THE HONG KONG DOLLAR DURING THE FIRST NINE MONTHS OF 1983 ALSO ENHANCED HONG KONG'S EXTERNAL COMPETITIVENESS. HE ADDED THAT THE SHORT-TERM EXPORT PROSPECTS REMAIN ENCOURAGING.

/THE FOLLOWING .....

THE FOLLOWING TABLE PRESENTS THE PROVISIONAL MERCHANDISE  
TRADE FIGURES FOR DECEMBER 1983:-

|                     |                  |   |                               |
|---------------------|------------------|---|-------------------------------|
| <u>MERCHANDISE:</u> | DOMESTIC EXPORTS | : | \$10 922 MILLION              |
|                     | RE-EXPORTS       | : | \$ 6 219 MILLION              |
|                     | TOTAL EXPORTS    | : | \$17 141 MILLION              |
|                     | IMPORTS          | : | \$18 925 MILLION              |
|                     | TRADE BALANCE    | : | \$ 1 784 MILLION (IN DEFICIT) |

COMPARATIVE FIGURES

| <u>LATEST 3 MONTHS</u> | <u>OCT.-DEC.<br/>1983</u> | <u>OCT.-DEC.<br/>1982</u> | <u>INCREASE OR<br/>DECREASE</u> |       |
|------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------------|-------|
|                        | \$ MN.                    | \$ MN.                    | \$ MN.                          | %     |
| DOMESTIC EXPORTS       | 31 770                    | 22 608                    | + 9 162                         | +40.5 |
| RE-EXPORTS             | 17 682                    | 12 038                    | + 5 644                         | +46.9 |
| TOTAL EXPORTS          | 49 452                    | 34 646                    | +14 806                         | +42.7 |
| IMPORTS                | 53 574                    | 38 455                    | +15 119                         | +39.3 |
| TRADE BALANCE          | - 4 122                   | - 3 809                   | - 313                           |       |

| <u>SAME MONTH<br/>LAST YEAR</u>          | <u>DECEMBER<br/>1983</u> | <u>DECEMBER<br/>1982</u> | <u>INCREASE OR<br/>DECREASE</u> |       |
|--|--------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------|
|  | \$ MN.                   | \$ MN.                   | \$ MN.                          | %     |
| DOMESTIC EXPORTS<br>(% OF TOTAL EXPORTS) | 10 922<br>(63.7%)        | 8 391<br>(65.1%)         | + 2 531                         | +30.2 |
| RE-EXPORTS                               | 6 219                    | 4 496                    | + 1 723                         | +38.3 |
| TOTAL EXPORTS                            | 17 141                   | 12 887                   | + 4 254                         | +33.0 |
| IMPORTS                                  | 18 925                   | 14 045                   | + 4 880                         | +34.7 |
| TRADE BALANCE                            | - 1 784                  | - 1 158                  | - 626                           |       |

/LAST MONTH .....

| <u>LAST MONTH</u>                        | DECEMBER<br>1983   | NOVEMBER<br>1983  | INCREASE OR<br>DECREASE |       |
|--|--------------------|-------------------|-------------------------|-------|
|  | \$ MN.             | \$ MN.            | \$ MN.                  | %     |
| DOMESTIC EXPORTS<br>(% OF TOTAL EXPORTS) | 10 922<br>(63.7%)  | 10 393<br>(64.4%) | + 529                   | + 5.1 |
| RE-EXPORTS                               | 6 219              | 5 749             | + 470                   | + 8.2 |
| TOTAL EXPORTS                            | 17 141             | 16 142            | + 999                   | + 6.2 |
| IMPORTS                                  | 18 925             | 17 036            | + 1 889                 | +11.1 |
| TRADE BALANCE                            | - 1 784            | - 894             | - 890                   |       |
| <br>                                     |                    |                   |                         |       |
| <u>LAST 12 MONTHS</u>                    | JAN.-DEC.<br>1983  | JAN.-DEC.<br>1982 | INCREASE OR<br>DECREASE |       |
|  | \$ MN.             | \$ MN.            | \$ MN.                  | %     |
| DOMESTIC EXPORTS<br>(% OF TOTAL EXPORTS) | 104 406<br>(65.0%) | 83 032<br>(65.2%) | +21 374                 | +25.7 |
| RE-EXPORTS                               | 56 297             | 44 353            | +11 944                 | +26.9 |
| TOTAL EXPORTS                            | 160 703            | 127 385           | +33 318                 | +26.2 |
| IMPORTS                                  | 175 444            | 142 893           | +32 551                 | +22.8 |
| TRADE BALANCE                            | -14 741            | -15 508           | + 767                   |       |

----- 0 -----

GOVERNOR RETURNS TOMORROW  
\* \* \* \*

THE GOVERNOR, SIR EDWARD YOUDE, WILL RETURN FROM PEKING TOMORROW (FRIDAY) AFTER ATTENDING ANOTHER TWO DAYS OF SINO-BRITISH TALKS ON THE FUTURE OF HONG KONG.

HE WILL BE TRAVELLING ON FLIGHT CA 103, ETA 1.55 PM.

A FACILITY HAS BEEN ARRANGED FOR REPORTERS AND PHOTOGRAPHERS TO COVER SIR EDWARD'S RETURN. MEDIA REPRESENTATIVES WISHING TO MAKE USE OF THE FACILITY SHOULD ASSEMBLE AT THE PRESS CONFERENCE ROOM OF THE AIRPORT TERMINAL BUILDING BY 1 PM.

GIS OFFICERS WILL BE ON HAND TO ASSIST.

----- 0 -----

THURSDAY, JANUARY 26, 1984

- 4 -

LADY YOUDE OPENS TEA WARE MUSEUM  
\* \* \*

MUSEUMS IN WHICH TEA WARES FORM A PART OF THEIR DISPLAY ARE NOT UNCOMMON IN OTHER PARTS OF THE WORLD.

BUT HONG KONG IS ONE OF THE FEW PLACES WHICH CAN NOW BOAST OF A MUSEUM SPECIALISING IN TEA WARE AND ITS HISTORICAL BACKGROUND.

THIS WAS STATED BY LADY YOUDE WHEN SHE OPENED THE FLAGSTAFF HOUSE MUSEUM OF TEA WARE AT VICTORIA BARRACKS, COTTON TREE DRIVE, TODAY (THURSDAY).

LADY YOUDE POINTED OUT THAT THE OPENING OF THE MUSEUM HAS +DOUBLE SIGNIFICANCE+.

+IT MARKS THE RESTORATION OF ONE OF THE HISTORIC BUILDINGS OF HONG KONG,+ SHE SAID.

+THE AMOUNT OF THOUGHT AND PLANNING INVOLVED IN PRESERVING THE CHARACTER OF THIS 19TH CENTURY HOUSE, AND AT THE SAME TIME CONVERTING IT INTO A MUSEUM WITH ALL NECESSARY MODERN FACILITIES, IS CONSIDERABLE, AND THE ARCHITECT AND GOVERNMENT DEPARTMENTS CONCERNED ARE TO BE CONGRATULATED ON A JOB WELL DONE.

+ALSO, THE ESTABLISHMENT OF A MUSEUM OF TEA WARE IS AN IMAGINATIVE MOVE IN PROMOTING PUBLIC INTEREST IN THIS ASPECT OF CHINESE CULTURE.+

SHE PAID TRIBUTE TO DR LO KWEE-SEONG, A FORMER URBAN COUNCILLOR, FOR HIS GENEROSITY IN DONATING TO THE URBAN COUNCIL HIS PRIVATE COLLECTION WHICH FORMS THE NUCLEUS OF THE MUSEUM'S COLLECTION.

ABOUT 500 PIECES OF TEA WARES AND RELATED ITEMS DATING FROM THE WARRING STATES PERIOD TO THE PRESENT DAY ARE ON DISPLAY.

REPRESENTATIVE PIECES INCLUDE THOSE FROM VARIOUS KILNS OF DIFFERENT PERIODS, AMONG WHICH THOSE FROM YIXING ARE MOST NOTEWORTHY.

THE MUSEUM HAS NINE GALLERIES.

TEA UTENSILS OF VARIOUS DYNASTIES ARE HOUSED IN FOUR GALLERIES AND THE WORLD FAMOUS YIXING TEA WARE IS SHOWN IN THREE GALLERIES. THE REMAINING TWO ARE USED AS ORIENTATION ROOMS WHERE VISITORS MAY OBTAIN INFORMATION ON CHINESE TEA, ITS GROWTH AND PREPARATION AND THE MANUFACTURE OF TEA WARE THROUGH THE DISPLAY OF REAL OBJECTS, PICTURES AND EXPLANATORY NOTES.

OLD PHOTOGRAPHS OF FLAGSTAFF HOUSE AND COPIES OF THE ORIGINAL LAYOUT PLANS DRAWN IN 1844 AND 1880 ARE ALSO ON SHOW.

ALSO ATTENDING THE OPENING CEREMONY WERE THE SECRETARY FOR HOME AFFAIRS, MR D.C. BRAY, AND COUNCIL CHAIRMAN, MR HILTON CHEONG-LEEN.

/MR BRAY .....

- 5 -

MR BRAY SAID THE MUSEUM WOULD BE A VALUABLE CONTRIBUTION TO THE CULTURAL LIFE OF HONG KONG.

MR CHEONG-LEEN RECALLED THAT THE IDEA OF RENOVATING FLAGSTAFF HOUSE AND TURNING IT INTO A SPECIALISED MUSEUM WAS FIRST SUGGESTED IN A REPORT ABOUT THE FUTURE DEVELOPMENT OF VICTORIA BARRACKS.

FLAGSTAFF HOUSE WAS PUT UNDER THE MANAGEMENT OF THE URBAN COUNCIL IN 1981, AND THE RENOVATION WORK STARTED IN FEBRUARY 1983.

THE CONVERSION OF THE BUILDING INTO A TEA WARE MUSEUM WAS CARRIED OUT WITH THE OBJECTIVES OF REINFORCING ITS STRUCTURE SO THAT IT COULD BE OPENED TO THE PUBLIC, MODIFYING THE INTERIOR AND INSTALLING NECESSARY FACILITIES TO MAKE IT FUNCTION AS A MODERN MUSEUM, WHILE PRESERVING A TYPICAL EXAMPLE OF WESTERN ARCHITECTURE IN A POPULAR STYLE OF THE MID-19TH CENTURY IN HONG KONG.

+TODAY WE ARE ALL HAPPY TO SEE FLAGSTAFF HOUSE RESTORED TO ITS ORIGINAL SPLENDOUR AND THE MUSEUM OF TEA WARE OPENED FOR THE ENJOYMENT OF THE PUBLIC,+ SAID MR CHEONG-LEEN.

THE FLAGSTAFF HOUSE MUSEUM OF TEA WARE IS OPEN TO THE PUBLIC FROM 10 AM TO 5 PM DAILY, EXCEPT ON WEDNESDAYS.

ADMISSION IS FREE.

- - - - 0 - - - -

#### LEGAL AID EXTENSIVE

\* \* \* \*

HONG KONG HAS A SOPHISTICATED AND EXTENSIVE SYSTEM OF LEGAL AID, THE DEPUTY TO THE GOVERNOR, SIR PHILIP HADDON-CAVE, HEARD TODAY, DURING A HALF-DAY VISIT TO THE HEADQUARTERS OF THE LEGAL AID DEPARTMENT IN CENTRAL.

SIR PHILIP WAS ACCOMPANIED BY THE ACTING DIRECTOR OF LEGAL AID, MR P.R. MOSS.

SIR PHILIP TOURED THE APPLICATIONS AND GENERAL ADMINISTRATION DIVISION, THE PERSONAL INJURIES LITIGATION DIVISION, AND THE GENERAL AND MATRIMONIAL LITIGATION DIVISION. HE SPOKE WITH STAFF OF THE LEGAL AID DEPARTMENT, WHO EXPLAINED THE LEGAL SERVICES OFFERED BY THE DEPARTMENT, AND ITS WORK.

THE LEGAL AID DEPARTMENT HAS GROWN RAPIDLY SINCE ITS INCEPTION IN 1967, A DEPARTMENT SPOKESMAN SAID.

THE NUMBER OF APPLICATIONS IN BOTH CIVIL AND CRIMINAL CASES HAS INCREASED MORE THAN TENFOLD. LEGAL AID HAS RECENTLY BEEN EXTENDED TO COMMITTAL PROCEEDINGS IN THE MAGISTRATES' COURTS.

- - - - 0 - - - -

STUDENTS URGED TO SUPPORT COMMUNITY  
\* \* \* \*

STUDENTS, TEACHERS AND PRINCIPALS WERE TODAY (THURSDAY) URGED TO SHOW THEIR CONCERN TOWARDS THE COMMUNITY AND SUPPORT NEXT YEAR'S DISTRICT BOARD ELECTIONS.

THE APPEAL WAS MADE BY THE DISTRICT COMMISSIONER FOR TSUEN WAN, MR ADOLF HSU, WHILE SPEAKING AT AN INTER-SCHOOL SPORTS DAY AT THE KWAI CHUNG SPORTS GROUND.

+APART FROM TRYING HARD AT THEIR STUDIES, STUDENTS SHOULD ALSO JOIN SOME VOLUNTEER WORK TO SERVE THE NEEDY IN THE COMMUNITY,+ MR HSU SAID.

+THEY CAN EITHER ENROL IN COMMUNITY SERVICE PROJECTS AND OTHER ACTIVITIES ORGANISED BY LOCAL ORGANISATIONS, OR RUN THEIR OWN PROJECTS.

+THEY CAN ALSO APPLY FUNDS FROM THE LOCAL DISTRICT BOARD THROUGH THEIR SCHOOLS FOR SUCH ACTIVITIES.+

MR HSU ALSO APPEALED TO THE TEACHERS AND PRINCIPALS FOR THEIR ACTIVE SUPPORT IN PROMOTING DISTRICT ADMINISTRATION.

+THEY SHOULD EQUIP THEIR STUDENTS WITH KNOWLEDGE OF COMMUNITY BUILDING AND THE DISTRICT BOARDS TO ENHANCE THEIR DISTRICT IDENTITY AND UNDERSTANDING OF THE REAL VALUE OF COMMUNITY SERVICE,+ HE SAID.

+THEY SHOULD ALSO HELP PROMOTE, DIRECTLY OR INDIRECTLY, THE WORK OF DISTRICT ADMINISTRATION BY ENCOURAGING STUDENTS AND THEIR PARENTS TO REGISTER AS VOTERS.+

TEACHERS AND PRINCIPALS MAY ALSO JOIN THE BOARD, ITS VARIOUS COMMITTEES, OR OTHER LOCAL COMMITTEES, JUST AS SOME OF THEIR COUNTERPARTS HAVE ALREADY DONE.

+I HOPE THAT MORE QUALIFIED PEOPLE WILL SUPPORT NEXT YEAR'S DISTRICT BOARD ELECTIONS. BY DOING SO, IT WOULD STRENGTHEN RESIDENTS' CONFIDENCE IN THE BOARDS AND HELP MAKE DISTRICT ADMINISTRATION A SUCCESS,+ HE SAID.

- - - - 0 - - - -

VICTORIA PARK LIGHTS UP  
\* \* \*

FESTIVE LIGHTINGS IN VICTORIA PARK WILL BE SWITCHED ON FROM TOMORROW (FRIDAY) EVENING UNTIL FEBRUARY 16.

FUNDED BY THE EASTERN DISTRICT BOARD AT \$32 000, THE LIGHTING DISPLAYS FEATURE A PAIR OF CHINESE DOLLS HOLDING A NEW YEAR'S GREETING MESSAGE FROM THE BOARD AND THE URBAN COUNCIL.

THE LIGHTS WILL BE ON FROM 6 PM TO 12 MIDNIGHT DAILY AND UNTIL 6 AM ON LUNAR NEW YEAR'S EVE.

- 7 -

AN EASTERN DISTRICT OFFICE SPOKESMAN SAID THAT OWING TO THE GOOD RESPONSE TO THE CHRISTMAS LIGHTING DISPLAYS AT THE FOOTBRIDGE ON WAN TSUI ROAD, AND THE SUCCESS OF LAST YEAR'S LUNAR NEW YEAR FESTIVE DECORATIONS, THE DISTRICT BOARD HAD DECIDED TO ALLOCATE FUNDS FOR THIS AGAIN.

+THIS WILL PROVIDE AN OPPORTUNITY FOR EASTERN DISTRICT RESIDENTS AND THE PUBLIC WHO VISIT THE LUNAR NEW YEAR'S FAIR IN VICTORIA PARK TO SHARE THE FESTIVE JOY,+ HE SAID.

THE EASTERN DISTRICT OFFICER, MR LUI HAU-TUEN, WILL SWITCH ON THE LIGHTING DISPLAY AT A CEREMONY AT 6 PM TOMORROW.

OTHER OFFICIATING GUESTS WILL INCLUDE URBAN COUNCILLOR MR SHUM CHOI-SANG, DISTRICT BOARD MEMBERS AND COMMUNITY LEADERS.

. . . . .

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE SWITCH-ON CEREMONY FOR THE EASTERN DISTRICT LUNAR NEW YEAR'S LIGHTING DECORATIONS AT 6 PM TOMORROW (FRIDAY) OUTSIDE THE SQUASH COURT (NEAR THE HING FAT STREET ENTRANCE) IN VICTORIA PARK.

- - - - 0 - - - -

FIRE CAUTION URGED AS COUNTRY PARKS REOPEN  
\* \* \* \* \*

THE FOUR COUNTRY PARKS AND A NATURE RESERVE WHICH HAVE BEEN CLOSED TO THE PUBLIC DUE TO HIGH FIRE RISKS WILL BE RE-OPENED FROM TOMORROW (FRIDAY).

THEY ARE THE COUNTRY PARKS AT TAI LAM, TAI MO SHAN, SHING MUN AND POK FU LAM AND THE TAI PO KAU NATURE RESERVE, WHICH HAVE BEEN CLOSED SINCE DECEMBER 3 LAST YEAR.

THE DECISION TO RE-OPEN THESE AREAS WAS MADE TODAY BY THE DIRECTOR OF AGRICULTURE AND FISHERIES, DR JOHN RIDDELL-SWAN, FOLLOWING AN OVERALL REVIEW OF THE RECENT WEATHER SITUATION IN RELATION TO HILL FIRES.

A SPOKESMAN FOR THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT EXPLAINED TODAY THAT A CHANGE IN WEATHER CONDITIONS OVER THE PAST WEEK HAD RENDERED THE WOODLANDS AND OTHER VEGETATION IN COUNTRY PARKS LESS PRONE TO FIRES.

THE SPOKESMAN STRESSED, HOWEVER, THAT THIS DID NOT MEAN THAT THERE WAS NO FIRE RISK, AND HE URGED ALL VISITORS TO BE ESPECIALLY CAREFUL NOT TO CAUSE FIRES.

NO FIRES SHOULD BE LIT EXCEPT IN DESIGNATED BARBECUE SITES, HE WARNED.

- - - - 0 - - - -

THURSDAY, JANUARY 26, 1984

- 8 -

STUDENT CAREERS CONVENTIONS ORGANISED

\* \* \* \*

ABOUT 25 000 STUDENTS FROM 150 SECONDARY SCHOOLS ARE EXPECTED TO ATTEND A SERIES OF SEVEN REGIONAL CAREERS CONVENTIONS ORGANISED BY THE YOUTH EMPLOYMENT ADVISORY SERVICE (YEAS) OF THE LABOUR DEPARTMENT AND THE HONG KONG ASSOCIATION OF CAREERS MASTERS.

THE CONVENTIONS WILL BE HELD IN DIFFERENT REGIONS ON HONG KONG ISLAND, KOWLOON AND THE NEW TERRITORIES FROM TOMORROW (FRIDAY) TO THE MIDDLE OF MARCH.

EACH CONVENTION WILL LAST FOR TWO DAYS AND WILL FEATURE MAINLY A CAREER DISPLAY PREPARED BY STUDENTS OF THE PARTICIPATING SCHOOLS AND A SERIES OF TALKS ON SELECTED CAREERS GIVEN BY SPECIALISTS.

A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID TODAY (THURSDAY) THAT IT WAS HOPED THAT STUDENTS ATTENDING THE CONVENTIONS WOULD OBTAIN A MORE THOROUGH UNDERSTANDING OF DIFFERENT CAREERS AND TRAINING OPPORTUNITIES AVAILABLE TO THEM.

IN PREPARING DISPLAY PROJECTS, STUDENTS WOULD ALSO BE DIRECTLY INVOLVED IN COLLECTING AND PRESENTING CAREERS INFORMATION, HE ADDED.

THE SPOKESMAN POINTED OUT THAT THE COMMERCIAL, INDUSTRIAL AND SERVICES SECTORS, PROFESSIONAL ORGANISATIONS, TRAINING INSTITUTES AS WELL AS GOVERNMENT DEPARTMENTS HAD SUPPORTED THE FUNCTION BY SENDING REPRESENTATIVES TO GIVE CAREERS TALKS, THE TOPICS OF WHICH WOULD INCLUDE HOTEL AND TOURISM, FURTHER STUDIES, BANKING AND CIVIL SERVICE VACANCIES.

SCHOOLS AND OTHER ORGANISATIONS INTERESTED IN VISITING THE CONVENTIONS MAY CONTACT MR C.K. YUEN, LABOUR OFFICER OF THE YEAS, ON TELEPHONE 5-7956212.

DETAILS OF THE CONVENTIONS ARE AS FOLLOWS:-

| <u>REGION</u>           | <u>DATE</u>  | <u>VENUE</u>   |
|-------------------------|--------------|--|
| HONG KONG EAST          | JAN. 27 - 28 | SKH TANG SHIU KIN<br>SECONDARY SCHOOL<br>9 01 KWAN ROAD<br>MORRISON HILL                           |
| NEW TERRITORIES<br>EAST | FEB. 14 - 15 | NT HEUNG YEE KUK TAI PO<br>DISTRICT SECONDARY SCHOOL<br>TAI YUEN ESTATE<br>TING KOK ROAD<br>TAI PO |
| KOWLOON EAST            | FEB. 17 - 18 | POOI TUN SECONDARY SCHOOL<br>162 HAMMER HILL ROAD  |
| HONG KONG WEST          | FEB. 23 - 24 | SAN WUI COMMERCIAL SOCIETY<br>OF HONG KONG CHAN PAK SHA<br>SCHOOL<br>1 SHUM WAN ROAD<br>ABERDEEN   |

- 9 -

|                         |              |  |
|-------------------------|--------------|--|
| NEW TERRITORIES<br>WEST | FEB. 28 - 29 | TUEN MUN GOVERNMENT<br>SECONDARY SCHOOL<br>AREA 37B, CASTLE PEAK ROAD<br>TUEN MUN                              |
| KOWLOON WEST            | MAR. 2 - 3   | H.K. SZE YAP C AND I<br>ASSOCIATION WONG TAI SHAN<br>MEMORIAL COLLEGE<br>250 NAM CHEONG STREET<br>SHEK KIP MEI |
| KOWLOON NORTH           | MAR. 9 - 10  | CARMEL ENGLISH SCHOOL<br>55 CHUNG HAU STREET<br>HOMANTIN   |

- - - - 0 - - - -

FREE PERFORMANCES FOR YUEN LONG RESIDENTS

\* \* \* \*

A SERIES OF CULTURAL PERFORMANCES WILL BE OFFERED FREE OF CHARGE TO LOCAL RESIDENTS IN THE TWO-WEEK YUEN LONG ARTS FESTIVAL BEGINNING ON FEBRUARY 17.

THESE PROGRAMMES INCLUDE A CONCERT BY THE HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA TO MARK THE OPENING OF THE FESTIVAL, A POP CONCERT, FOUR FILM SHOWS AND TWO CHILDREN'S PLAYS.

FREE ADMISSION TICKETS CAN BE OBTAINED FROM THE DISTRICT OFFICE'S PUBLIC ENQUIRY COUNTER, LUT SAU HALL AND THE YUEN LONG TOWN HALL.

IN ADDITION, FOUR SEMINARS AND EXHIBITIONS ON GRAPHIC DESIGN, PAINTING AND DRAWING WILL ALSO BE STAGED AT THE TOWN HALL FOR LOCAL RESIDENTS.

THE FESTIVAL, IN ITS FOURTH YEAR, IS JOINTLY ORGANISED BY THE DISTRICT BOARD, THE YUEN LONG DISTRICT ARTS COMMITTEE, AND THE CULTURAL SERVICES DEPARTMENT (NEW TERRITORIES).

A SPOKESMAN FOR THE FESTIVAL'S ORGANISING COMMITTEE SAID ASIDE FROM THE FREE PROGRAMMES BEING OFFERED, THERE WOULD BE PERFORMANCES BY THE HONG KONG CHAMBER ORCHESTRA, HONG KONG ACADEMY BALLET COMPANY, SEALS THEATRE, CHOR FUNG MING CANTONESE OPERA TROUPE AND THE YUEN LONG CHILDREN'S CHOIR.

+POSTAL BOOKING FOR THESE PROGRAMMES, WHICH BEGAN ON DECEMBER 22, HAVE BEEN FAVOURABLE, + HE SAID.

FROM TOMORROW (FRIDAY), TICKETS RANGING FROM \$15 TO \$80 WILL BE ON SALE AT THE BOOKING COUNTER OF THE LUT SAU HALL.

A LEAFLET ON THE PROGRAMMES OF THE FESTIVAL IS ALSO AVAILABLE AT THE DISTRICT OFFICE'S PUBLIC ENQUIRY COUNTER.

- - - - 0 - - - -

## TECHNICAL COURSE CREDIT SYSTEM PROPOSED

\* \* \* \*

SECONDARY TECHNICAL SCHOOLS GRADUATES COULD BE GIVEN CREDITS FOR THEIR SUBJECTS WHEN THEY APPLY FOR ENTRY INTO POST-SECONDARY COURSES WITH RELATED DISCIPLINES, MR HORACE R. KNIGHT, DEPUTY EXECUTIVE DIRECTOR OF THE VOCATIONAL TRAINING COUNCIL SAID TODAY (THURSDAY).

SPEAKING AT THE SPEECH DAY OF THE TANG SHIU KIN VICTORIA TECHNICAL SCHOOL, MR KNIGHT SAID THAT IT WAS NECESSARY FOR THE TECHNICAL SUBJECTS TO BE OBJECTIVELY PLANNED AND TAUGHT SO THAT THEY DOVETAIL INTO RELATED POST-SECONDARY COURSES.

THERE WAS NO REASON WHY WITH SUITABLE RE-ORIENTATION OF THE TECHNICAL CURRICULUM, THE GRADUATES COULD NOT ALSO BE EXEMPTED FROM THE FIRST YEAR OF A TECHNICIAN APPRENTICESHIP, HE SAID.

SECONDARY TECHNICAL SCHOOLS OFFER TWO TO THREE TECHNICAL SUBJECTS INCLUDED IN THE HONG KONG CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION.

THE TOTAL TIME SPENT ON THESE SUBJECTS IN THE SENIOR FORMS ALONE IS CONSIDERABLE, AMOUNTING TO 480 TO 720 CLASS CONTACT HOURS, REPRESENTING 20 TO 30 PER CENT OF THE CURRICULUM, HE POINTED OUT.

HE SAID THAT TECHNICAL SUBJECTS IN SECONDARY TECHNICAL SCHOOLS COULD BE PLANNED AND TAUGHT IN SUCH A WAY THAT COULD MAKE THESE EXEMPTIONS VIABLE.

- - - - 0 - - - -

## YEAR-END CLEAN UP IN EASTERN

\* \* \*

A SERIES OF CLEAN-UP OPERATIONS WILL BE LAUNCHED IN EASTERN DISTRICT TO HELP RESIDENTS TIDY UP THEIR ENVIRONMENT FOR THE LUNAR NEW YEAR.

ON SATURDAY (JANUARY 28) FOLLOWING AN OPENING CEREMONY AT 10 AM IN THE LOBBY OF THE OLYMPIA THEATRE BUILDING IN NORTH POINT, 50 VOLUNTEERS WILL JOIN HANDS WITH URBAN COUNCILLORS MR SHUM CHOI-SANG AND MR KWAN LIM-HO, DISTRICT BOARD MEMBERS AND COMMUNITY LEADERS TO CLEAN UP THE COMMON AREAS OF THE BUILDING.

A NUMBER OF CLEAN-UP COMPETITIONS WILL ALSO BE HELD FOR BOAT DWELLERS IN THE CAUSEWAY BAY AND ALDRICH BAY TYPHOON SHELTERS AND JUDGING WILL TAKE PLACE AT 10 AM ON SUNDAY.

THE ASSISTANT DISTRICT OFFICERS, MR STEPHEN NG AND MR FREDERICK TONG, WILL PRESENT PRIZES TO WINNERS AT TWO CEREMONIES HELD AT 1 PM THAT DAY OUTSIDE THE OFFICE OF THE CAUSEWAY BAY TYPHOON SHELTER MUTUAL AID COMMITTEE AND ON BOARD A FLOATING HALL AT THE ALDRICH BAY TYPHOON SHELTER.

/BETWEEN MONDAY .....

BETWEEN MONDAY (JANUARY 30) AND WEDNESDAY, VARIOUS TEMPORARY REFUSE COLLECTION POINTS WILL BE PUT UP IN THE DISTRICT FOR RESIDENTS TO DISPOSE OF THEIR UNWANTED HOUSEHOLD ITEMS AND JUNKS.

THE CLEAN-UP OPERATIONS ARE JOINTLY ORGANISED BY THE EASTERN DISTRICT'S CLEAN HONG KONG COMMITTEE AND LOCAL ORGANISATIONS.

. . . . .

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER:

- (A) THE OPENING CEREMONY OF THE EASTERN DISTRICT YEAR-END CLEAN-UP OPERATIONS AT 10 AM ON SATURDAY (JANUARY 28) IN THE LOBBY OF THE OLYMPIA THEATRE BUILDING AT 243-255 KING'S ROAD; AND
- (B) THE PRIZE-PRESENTATION CEREMONIES AT 1 PM ON SUNDAY OUTSIDE THE OFFICE OF THE CAUSEWAY BAY TYPHOON SHELTER MUTUAL AID COMMITTEE AND ON BOARD A FLOATING HALL AT ALDRICH BAY TYPHOON SHELTER.

A FERRY WILL LEAVE A KUNG NGAM FISH MARKET AT 12.30 PM TAKING PRESS MEMBERS TO THE FLOATING HALL AT ALDRICH BAY TYPHOON SHELTER.

- - - - 0 - - - -

NOTE TO EDITORS:

LABOUR DEPARTMENT DISTRICT OFFICES MOVING

\* \* \* \*

THE DISTRICT OFFICES OF FOUR DIVISIONS OF THE LABOUR DEPARTMENT SITUATED ON THE THIRD FLOOR OF MA TAU KOK GOVERNMENT OFFICES WILL MOVE TO 165 MA TAU WAI ROAD, TO KWA WAN MARKET AND GOVERNMENT OFFICES TOMORROW (FRIDAY).

PARTICULARS OF THE NEW OFFICES ARE AS FOLLOWS:-

| <u>FLOORS</u> | <u>OFFICES</u>  | <u>TELEPHONE NUMBERS</u>   |
|---------------|---|--|
| 7/F           | WOMEN AND YOUNG PERSONS DIVISION (KOWLOON CITY DISTRICT OFFICE) | 3-7600974 (ENQUIRIES)<br>3-7600592 (SENIOR LABOUR INSPECTOR)                                       |
| 8/F           | FACTORY INSPECTORATE DIVISION (K-4)                             | 3-7151725 (DIVISIONAL FACTORY INSPECTOR)<br>3-7151910 (FACTORY INSPECTOR)<br>3-7151907 (ENQUIRIES) |

- 12 -

|     |  |   |
|-----|--|---|
| 9/F | FACTORY INSPECTORATE<br>DIVISION (K-5)                                 | 3-7152913 (DIVISIONAL FACTORY<br>INSPECTOR)<br>3-7153049 (FACTORY INSPECTOR)<br>3-7153023 (ENQUIRIES)                   |
| 9/F | YOUTH EMPLOYMENT ADVISORY<br>SERVICE AND CAREERS<br>INFORMATION CENTRE | 3-7153531 (ENQUIRIES)<br>3-7153635 (ENQUIRIES)<br>3-7153638 (LABOUR OFFICER)<br>3-7153760 (ASSISTANT LABOUR<br>OFFICER) |

MEANWHILE, THE TO KWA WAN DISTRICT OFFICE OF THE WOMEN AND YOUNG PERSONS DIVISION SITUATED IN SHOPS 14 AND 16, HUNG HUM BAY CENTRE, GROUND FLOOR, HUNG HOM WAN STREET WILL MOVE ON SATURDAY (JANUARY 28) TO THE NINTH FLOOR OF TO KWA WAN MARKET AND GOVERNMENT OFFICES.

THE NEW TELEPHONES WILL BE 3-7153967 (SENIOR LABOUR INSPECTOR) AND 3-7153882 (ENQUIRIES).

- - - - 0 - - - -

SHORT TERM TENANCIES OFFERED FOR NT SITES  
\* \* \* \* \*

THE LANDS DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR SHORT TERM TENANCIES OF TWO PIECES OF CROWN LAND IN THE NEW TERRITORIES.

THE FIRST SITE MEASURES 1 471 SQUARE METRES AND IS IN SAI CHING STREET, YUEN LONG.

IT IS FOR DEVELOPMENT AS A MOTOR VEHICLE TRADING CENTRE.

THE INITIAL TENANCY OF THE SITE WILL BE FOR TWO YEARS, RENEWABLE QUARTERLY AFTER THIS PERIOD.

THE OTHER SITE IS FOR USE AS A FEE PAYING CAR PARK FOR GOODS VEHICLES.

IT IS AT THE JUNCTION OF WING YIP STREET AND TAI LIN PAI ROAD IN KWAI CHUNG AND HAS AN AREA OF 1 610 SQUARE METRES.

THE INITIAL TENANCY FOR THIS SITE IS SIX MONTHS, RENEWABLE QUARTERLY AFTERWARDS.

THE CLOSING DATE FOR TENDERS FOR THE TWO SITES IS FEBRUARY 10.

TENDER FORMS, NOTICES AND CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE LANDS DEPARTMENT, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG; THE DISTRICT LANDS OFFICE KOWLOON WEST, YAU MA TEI CARPARK BUILDING, 10TH FLOOR, 250 SHANGHAI STREET, KOWLOON; AND THE DISTRICT LANDS OFFICES OF TSUEN WAN AND YUEN LONG.

TENDER PLANS CAN ALSO BE INSPECTED AT THESE LOCATIONS.

- - - - 0 - - - -

THURSDAY, JANUARY 26, 1984

- 13 -

24-HOUR URBAN CLEARWAY

\* \* \*

FROM 10 AM TOMORROW (FRIDAY), A SECTION OF CASTLE PEAK ROAD ABOUT 180 METRES LONG, NEAR THE ZEBRA CROSSING AT KWU TUNG, WILL BE DESIGNATED A 24-HOUR URBAN CLEARWAY RESTRICTED ZONE.

ALL VEHICLES WILL BE PROHIBITED FROM PICKING UP OR SETTING DOWN PASSENGERS AND LOADING OR UNLOADING GOODS WITHIN THE RESTRICTED ZONE.

AND FROM THE SAME DAY, ROAD D4 AND THE WESTBOUND CARRIAGEWAY OF ROAD D1 IN TAI PO WILL BE OPEN TO TRAFFIC. AT THE SAME TIME, KWONG FUK BRIDGE WILL BE CLOSED FOR DEMOLITION. TRAFFIC GOING TO DESTINATIONS ALONG TING KOK ROAD SHOULD USE ROAD D3 TO ACCESS TING KOK ROAD. FOR TRAFFIC GOING TO DESTINATIONS NORTH OF TAI PO, THE FOLLOWING ROUTEING SHOULD BE OBSERVED : TAI PO ROAD; ROAD D3; ROAD D1, TING KOK ROAD TO TAI PO ROAD.

FOR ACCESS TO AND FROM TAI PO MARKET, MOTORISTS CAN USE ROAD D4, THE NEW BRIDGE OVER THE LAM TSUEN RIVER, INSTEAD OF KWONG FUK BRIDGE.

- - - - 0 - - - -